



FEDERAZIONE ITALIANA NUOTO  
ALTO ADIGE - SÜDTIROL



FEDERAZIONE ITALIANA NUOTO  
LANDESSCHWIMMVERBAND SÜDTIROL  
VERDIPLATZ 14  
39100 BOZEN

Tel-fax: 0471-975502  
E-mail: [segreteria@finbolzano.it](mailto:segreteria@finbolzano.it)  
<http://www.finbolzano.it>

### AUSBILDUNGSKURS FÜR SCHWIMMLEHRER I. GRADES

Der für die Ausbildung zuständige Bereich (S.I.T) des Landesschwimmverbands Südtirol organisiert einen Ausbildungskurs für **SCHWIMMLEHRER I. GRADES**. Der Kurs wird nur dann durchgeführt, wenn eine Mindestanzahl an Teilnehmern erreicht wird, sodass der Kurs kostendeckend ausgeführt werden kann.

#### TEILNAHMEBEDINGUNGEN

- Vollendung des 18. Lebensjahres am Datum der ordinären Prüfungssession;
- Abschluss der Mittelschule;
- keine Verurteilungen, insbesondere wegen Delikte betreffend den Art. 85 D.P.R. vom 10.01.57 Nr. 3;
- Guter Gesundheitszustand;
- Bestehen der Aufnahmeprüfung;
- Zahlung der Einschreibgebühr.

#### KURSGEBÜHREN DER AUFNAHMEPRÜFUNG

Die Aufnahmeprüfungsgebühr beträgt 50,00 €. Sie muss wie folgt eingezahlt werden (nach dem 1. Januar 2010):

- 50,00 Euro an den Landesschwimmverband Südtirol:
  - ✓ **in bar**
  - oder
  - ✓ **mittels Banküberweisung** auf die „Banca Intesa San Paolo“  
IBAN: **IT77 Q 03069 05089 10000000238**; lautend auf: F.I.N. Südtirol, Verdiplatz 14,  
39100 Bozen.

#### EINSCHREIBUNG ZUR AUFNAHMEPRÜFUNG

Die für die Einschreibung zur Aufnahmeprüfung notwendige Unterlagen sind:

- Ausfüllen des beiliegenden Einschreibformulars (Formular A);
- Selbsterklärung (Formular B)
- Erklärung, die Bedingungen des S.I.T. zu kennen (Formular C);
- Ärztliches Zeugnis über den guten Gesundheitszustand;
- Einzahlungsbestätigung der Kursgebühren der Aufnahmeprüfung;

Diese Unterlagen müssen **innerhalb Freitag, den 22. Januar 2010, 13.00 Uhr** beim Landesschwimmverband Südtirol, (Landessporthaus, Verdiplatz Nr. 14; Tel. 0471 - 975502) eingelangt sein.

#### AUFNAHMEPRÜFUNG

Diese findet in Bozen, Schwimmbad „Pfarrhof“ am **Samstag, den 30. Januar 2010 mit Beginn um 10.30 Uhr** statt.

Die Teilnehmer sollten dabei:

- Einen guten Wassergefühl zeigen;
- Im Stande sein, mindestens drei verschiedene Schwimmarten für jeweils 25m ausführen zu können,
- Einen Gegenstand vom Beckenboden zu holen oder mindestens 12,5 m tauchen zu können
- Vertikal im Wasser zu schweben



**FEDERAZIONE ITALIANA NUOTO  
ALTO ADIGE - SÜDTIROL**



Alle Kursteilnehmer müssen an der Aufnahmeprüfung teilnehmen, auch Leistungsschwimmer oder ehemalige Leistungsschwimmer.

Denjenigen Kursteilnehmer, die die Aufnahmeprüfung nicht bestehen werden, wird die Kursgebühr der Aufnahmeprüfung (50,00 €) nicht zurückerstattet.

### **KURSGEBÜHREN NACH DER BESTANDENEN AUFNAHMEPRÜFUNG ZU ZAHLEN**

Die restliche Einschreibgebühr beträgt 410,00 € und beinhaltet die didaktische Unterlagen für den Kurs. Sie muss wie folgt eingezahlt werden:

- 200,00 Euro an den Landesschwimmverband Südtirol:
  - ✓ **in bar**
  - oder
  - ✓ **mittels Banküberweisung** auf die „Banca Intesa San Paolo“  
IBAN: **IT77 Q 03069 05089 100000000238** lautend auf: F.I.N. Südtirol, Verdiplatz 14, 39100 Bozen, mit der Einzahlungsbegründung "Ausbildungskurs für Schwimmlehrer I. Grades - FIN Südtirol"
  
- 210,00 Euro an die FIN - Rom:
  - ✓ mittels **Postkontokorrent** Nr. 73831349 lautend auf: Federazione Italiana Nuoto - B.N.L. Cassa Coni - Foro Italico, Stadio Olimpico - Curva Nord - 00194 Roma
  - oder
  - ✓ mittels **Banküberweisung** auf die "Banca Intesa S. Paolo", Via Flaminia 453, Roma  
IBAN: **IT77 Q 03069 05089 100000000238**, lautend auf: F.I.N., Stadio Olimpico, Curva Nord, 00194 Roma, mit der Einzahlungsbegründung  
**"04 SIT - Corso Istruttori Nuoto 1 livello - FIN Alto Adige - Südtirol"**

Jedem, dem es aus irgendeinem Grund nicht möglich sein wird, den Kurs zu besuchen, wird die Einschreibgebühr nicht zurückerstattet werden.

### **EINSCHREIBUNG NACH DER BESTANDENEN AUFNAHMEPRÜFUNG**

Die für die Einschreibung notwendigen Unterlagen, nach der bestandenen Aufnahmeprüfung, sind:

- a. Geburtsschein;
- b. Schulzeugnis (Fotokopie);
- c. Einzahlungsbestätigung der Kursgebühren;
- d. 1 Passfoto.

Die Einschreibformulare müssen **innerhalb Dienstag, den 2. Februar 2010, 19.00 Uhr** beim Landesschwimmverband Südtirol, (Landessporthaus, Verdiplatz Nr, 14; Tel. 0471 - 975502) eingelangt sein. Die Kursgebühr beinhaltet didaktische Unterlagen.

### **UNTERRICHTE**

Die Vorträge werden in italienischer Sprache ausgetragen und stützen sich auf die vom Italienischen Fachverband F.I.N. bereit gestellten Büchern.

Die deutschsprachigen Referenten stehen für eventuelle Erläuterungen gerne zur Verfügung.



**FEDERAZIONE ITALIANA NUOTO  
ALTO ADIGE - SÜDTIROL**



## **PRAKTIKUM**

Denjenigen, die die Aufnahmeprüfung bestanden haben, wird ein Praktikumsausweis ausgehändigt werden. Auf diesem wird jegliche Praktikumsaktivität eingetragen werden müssen, die im Laufe des Kurses absolviert wird. Diese beläuft sich auf die Anzahl von 50 Stunden, die die Kursteilnehmer bei denen am Fachverband angeschlossenen und vom Landesverband Südtirol angeführten Vereinen unter Aufsicht eines Schwimmlehrers II. Grades zu tätigen haben. Diese 50 Praktikumsstunden sind innerhalb des Prüfungsdatums zu absolvieren. Die Teilnehmer müssen den ausgefüllten Ausweis am Tag der Abschlussprüfung abgeben. Das Praktikum wird von den Kursteilnehmern ehrenamtlich ausgeführt und wird als didaktische Lehrzeit angesehen.

## **SCHRIFTLICHE ABSCHLUSSPRÜFUNG**

Die schriftliche Abschlussprüfung wird **am Donnerstag, den 22. April 2010, 20.30 Uhr** im Landessporthaus stattfinden. Die Teilnehmer können die Prüfung sowohl in deutscher als auch in italienischer Sprache ablegen.

## **MÜNDLICHE ABSCHLUSSPRÜFUNG**

Die mündliche Abschlussprüfung wird am **Samstag, den 8. Mai 2010** in Bozen, Haus des Sports, mit Beginn jeweils um 8.30 Uhr stattfinden. Die individuellen Uhrzeiten sind mit dem Verantwortlichen des S.I.T.s zu besprechen.

Die Teilnehmer können die Prüfung sowohl in deutscher als auch in italienischer Sprache ablegen.

Zur Prüfung sind nur jene Teilnehmer zugelassen, die mindestens an 75% der Theoriestunden anwesend waren und die 50 Praktikumsstunden mit der Mindestnote „genügend“ absolviert haben und.

Diejenigen Teilnehmer, die bei der Abschlussprüfung entweder abwesend oder nicht tauglich waren, können bei der nächsten Prüfungssession antreten, sofern sie eine Prüfungsgebühr hinterlegen. Falls der Teilnehmer auch bei der nächsten Prüfungssession entweder abwesend oder nicht tauglich war, muss er den gesamten Kurs nochmals besuchen.

## **BEIBEHALTUNG DER ERLANGTEN QUALIFIKATION**

Die Ausbildung zum Schwimmlehrer II. Grades muss innerhalb 3 Jahren der Erlangung des I. Grades erfolgen, ansonsten verfällt auch diejenige des I. Grades.

Falls der II. Grad innerhalb der festgelegten Zeit nicht erlangt werden sollte, ist es möglich, innerhalb der drei Jahre, einen Fortbildungskurs zu besuchen, der die oben angegebene Frist um weitere drei Jahre verlängert. Dieses Verfahren kann bis zur Erlangung des Schwimmlehrers II. Grades wiederholt werden.

Falls weder ein Fortbildungskurs besucht werden sollte, noch die Ausbildung zum II. Grad erfolgen sollte, verfällt die Qualifikation.

Jene, die diese Qualifikation verfallen haben lassen und sich dennoch zum II. Grad ausbilden lassen möchten, können dies machen, indem sie um die Wiederherstellung der Qualifizierung anfragen, ein Prüfungsgespräch mit einer Kommission des S.I.T. abhalten und die entsprechenden Gebühren beim Landesschwimmverband entrichten.



FEDERAZIONE ITALIANA NUOTO  
ALTO ADIGE - SÜDTIROL



## SCHWIMMLEHRER I. GRADES PROGRAMM 2009

### Theoriestunden

Datum	Uhrzeit	Sitz	St.	Inhalt	Referent	Seiten
Sa. 30/1	10.30	Schwimmbad Pfarrhof		Aufnahmeprüfung	Dozenten	---
Di. 02/2	19.15 - 19.30	Sporthaus		Vorst. des Kurses und der Kursinhalte, Aushändigen des Kursmaterials	Giongo Marco	
	19.30 - 21.10		2	Bewegungs- u. Trainingslehre	Giongo Marco	51-69
	21.20 - 23.00		2	Psychopädagogische Ansätze	Cominato Luca	11-27
Do. 04/2	20.00 - 22.30	Sporthaus	3	Biophysilogische Ansätze	Dr. Baratieri Stefano	29-49
Di. 09/2	19.30 - 21.10	Sporthaus	2	Schwimmschule	Ottaviani Mirja	133-145
	21.20 - 23.00		2	Schwimmschule	Michielli Ardelio	105-132
Do. 11/2	19.30 - 21.10	Sporthaus	2	Erste Hilfe	Thurner Thomas	98-104
	21.20 - 23.00		2	Erziehungsgymnastik	Piccoli Stefania	79-97
Sa. 13/2	12.20 - 14.00	Städtisches Hallenbad	2	Wassergymnastik	Cretella Francesca	Skripten
Di. 23/2	19.30 - 21.10	Sporthaus	2	Erzieherische Eigenschaften des Schwimmsports	Ottaviani Mirja	73-78
	21.20 - 23.00		2	Schwimmschule	Michielli Ardelio	105-132
Do. 25/2	19.30 - 21.10	Sporthaus	2	Psychopädagogische Ansätze	Cominato Luca	11-27
	21.20 - 23.00		2	Wassergymnastik	Galantin Marco	Skripten
Do. 02/3	19.30 - 21.10	Sporthaus	2	Bewegungs- u. Trainingslehre	Giongo Marco	51-69
	21.20 - 23.00		2	F.I.N.: Organisation und Aufbau Sicherheit		70-72 152-155
Do. 04/3	19.30 - 21.10	Sporthaus	2	Schwimmschule	Michielli Ardelio	105-132
	21.20 - 23.00		2	Schwimmschule	Piccoli Stefania	145-151
Sa. 06/3	12.20 - 14.00	Städtisches Hallenbad	2	Wassergymnastik	Cretella Francesca	Skripten
Di. 09/3	19.30 - 21.10	Sporthaus	2	Wassergymnastik	Galantin Marco	Skripten
	21.20 - 23.00		2	Erziehungsgymnastik	Piccoli Stefania	79-97
Do. 22/4	20.30 - 21.15	Sporthaus		Schriftliche Prüfung		
Sa. 08/5	ab 8.30	Sporthaus		Mündliche Prüfung		

### Praxisstunden (6 Stunden zu wählen)

Datum	Uhrzeit	Sitz	St.	Inhalt	Referent
Mo. 08/3	17.30 - 20.00	Hallenbad Meranarena Meran	3	Praxisstunden	Marco Giongo
Mi. 10/3	17.30 - 20.00	Hallenbad Meranarena Meran	3	Praxisstunden	Marco Giongo
Di. 16/3	17.00 - 19.30	Aquarena Brixen	3	Praxisstunden	Mirja Ottaviani
Sa. 20/3	09.00 - 11.30	Aquarena Brixen	3	Praxisstunden	Mirja Ottaviani

Gesamtanzahl der Praxis- und Theoriestunden: 45

**Gestattete Fehlstunden: 11**

Praktikum: 50 Stunden



FEDERAZIONE ITALIANA NUOTO  
ALTO ADIGE - SÜDTIROL



FORMULAR A

Einschreibeformular für die Zulassung zum Ausbildungskurs zum Schwimmlehrer I. Grades

Name..... geboren in ..... am.....

Wohnhaft in..... Straße.....Nr.....PLZ.....

Steuernummer .....

Tel..... Handy.....

(Die Telefonnummern werden ausschließlich für Mitteilungen und/oder Änderungen, die den Kurs betreffen, verwendet).

E-mail.....

Datum.....

Unterschrift des Antragstellers

.....

FORMULAR B

SELBSTERKLÄRUNG

Der/die Unterfertigte .....geboren in.....am.....

Erklärt

für Verbrechen laut Art. 85 D.P.R. 10/01/57 n° 3 nicht verurteilt worden zu sein.

Unterschrift des Antragstellers

.....

FORMULAR C

Der/die Unterfertigte .....geboren in.....am.....

Erklärt

hiermit das Reglement des S.I.T.s zu kennen, indem ausdrücklich feststeht, dass für die Vollendung der Schwimmlehrausbildung das Erlangen des Schwimmlehrers II. Grades vorgesehen ist, ist dies nicht der Fall, verfällt auch der Schwimmlehrer I. Grades.

PS: Reglement des S.I.T.s: [www.federnuoto.it/pdf/reg-sit\\_2003.pdf](http://www.federnuoto.it/pdf/reg-sit_2003.pdf)